



# Gemeindenachrichten

**Waidhofen**  
an der Thaya - Land

Österreichische Post AG – Info-Mail Entgelt bezahlt.

Juni 2012



Kindergartenstraße 5  
3830 Waidhofen/Thaya  
[gemeinde@waidhofen-land.at](mailto:gemeinde@waidhofen-land.at)  
[www.waidhofen-land.at](http://www.waidhofen-land.at)  
Tel./Fax: 02842/52337

## Öffnungszeiten Gemeindeamt:

Montag bis Donnerstag:  
07.00 - 12.00 Uhr und  
13.00 – 16.00 Uhr  
Dienstag:  
zusätzlich bis 18.00 Uhr  
Freitag: 07.00 – 12.00 Uhr

## Aus dem Inhalt:

- Gemeinderatssitzung vom 11.6.2012
- Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerb am 2.6.2012 in Grafenschlag
- FF-Feste:  
Kainraths: 23. – 24.6.2012  
Edelprinz: 24. – 26.8.2012
- Aktion biogene Abfälle sauber und hygienisch entsorgen



Mitglied beim  
Klimabündnis



## **Neuer Holzzug für den Kindergarten. Hergestellt von der Landjugend - Sprengel Waidhofen/Thaya**



Auf dem Foto zu sehen sind: Andreas Böhm, Thomas Böhm, Dominik Böhm, Matthias Fuchs, Elisabeth Bittermann, Tanja Wimmer, Gerald Kasses, Bgm. Ing. Christian Drucker und Markus Bichl

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort des Bürgermeisters.....	3
Gemeinderatssitzung vom 11. Juni 2012.....	4
Feuerwehr.....	5
Feuerwehrfeste Kainraths und Edelprinz .....	6
Geburtstage.....	9
Geburten .....	8
Jubelhochzeiten 2012.....	8
Hochzeiten.....	9
Sterbefälle.....	7
Friedhof Buchbach: .....	7
Neuer Holzzug für den Kindergarten.....	13
Warum ist Paul bei Gabi?.....	14
Rasen mähen.....	14
Aktion um biogene Abfälle sauber und hygienisch zu entsorgen ! .....	15
Ergebnis Trinkwasseruntersuchung.....	16
Hochsaison für Wespen .....	17
Mutterberatung.....	18
Neue Schülerfreifahrt: .....	19
Wochenend- und Feiertagsbereitschaftsdienst von Juli bis September 2012 .....	20
Zahnärzte-Notdienst Feiertage und Wochenende.....	20

**Die Gemeindevertreter und die  
Bediensteten der Gemeinde Waidhofen/Thaya-Land  
wünschen allen Bewohnern und Gästen unserer  
Gemeinde schöne und erholsame Urlaubstage sowie unseren  
Landwirten günstiges Wetter und eine ertragreiche Ernte!**



**Das Gemeindeamt ist in den Ferienmonaten nur  
vormittags von 8 bis 12 Uhr für Sie geöffnet.**

**Bei Bedarf vereinbaren Sie bitte einen Termin unter 02842/52337**

**Impressum:**

Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Waidhofen an der Thaya-Land, Kindergartenstraße 5, 3830 Waidhofen an der Thaya. Für den Inhalt verantwortlich (ausgenommen unterfertigte Artikel) Bürgermeister Ing. Christian Drucker. Für Inserate und Einschaltungen tragen die Firmen und Organisationen die Verantwortung. **Die Gemeinde Waidhofen an der Thaya-Land behält sich vor, zugesandte Beiträge und Texte zu kürzen.**

# **Sehr geschätzte Gemeindegängerinnen! Sehr geschätzte Gemeindegänger! Liebe Freunde und Jugend unserer Landgemeinde!**



Mit dem Abbrennen der Sonnwendfeuer, dem Beginn der Schulferien und den Vorbereitungen der Landwirte auf die Erntezeit, ist die erste Kalenderhälfte des laufenden Jahres wie im Fluge vergangen und der Sommer hat, zumindest dem Kalender nach, Einzug genommen.

Das rege Interesse an der diesjährigen Blumenschmuckaktion hat wieder gezeigt, dass die schöne Gestaltung unserer Dörfer auch ein Anliegen jedes Einzelnen ist. Auch die Pflege und Erhaltung der Neben- und Grünflächen wird gewissenhaft und vielfach unentgeltlich durchgeführt. Ich danke allen, die durch ihre Leistungen dazu beitragen. Diese Aufgabe wäre für die Gemeinde in der gemachten Qualität nicht durchführ- bzw. finanzierbar. Danke dafür.

Die in der Märzsitzung des Gemeinderates beschlossene Ergänzung der Beleuchtung in Edelprinz wurde bereits montiert. Die neuen Photovoltaikanlagen am FF Haus in Vestenpoppen-Wohlfahrts, am neuen FF Haus in Edelprinz und bei der Kläranlage in Edelprinz-Wiederfeld sind nunmehr in Betrieb. Der Neubau des Dorfzentrums bzw. Feuerwehrhauses Edelprinz-Wiederfeld schreitet zügig voran und geht schon bald in die Fertigstellungsphase. Dafür danke ich allen Helfern für den unermüdlchen Einsatz.

In der Sitzung des Gemeinderates vom 11. Juni 2012 wurden alle Beschlüsse einstimmig gefasst und hat die Umsetzung dieser bereits begonnen.

So wurden die Arbeitsleistungen für die Kindergartensanierung vergeben und die Firmen bereits mit der Durchführung be-

auftragt, da die Arbeiten noch größtenteils in den Sommerferien erledigt werden sollen.

Die dringend notwendige Sanierung unserer Volksschule in Waidhofen/Thaya, wo unsere Gemeinde gemeinsam mit der Stadtgemeinde eine Schulgemeinde bildet, soll auch in den Sommerferien beginnen und wurde zur besseren Durchführung die Gründung einer Kommanditgesellschaft beschlossen.

Die neu beschlossene Sportförderung, durch Bezuschussung von Mitgliedsbeiträgen, soll ein Anreiz für mehr körperliche Ertüchtigung sein und hoffe ich, dass dies auch Interesse findet.

Persönlich freut es mich sehr, dass bereits der Verkauf von 2 Bauplätzen in der neu geplanten Siedlung in Kainraths beschlossen werden konnte.

Ich hoffe, dass ich mit dem kurzen Bericht sowie diesen Gemeindegängern das Interesse an den Tätigkeiten der Gemeinde geweckt bzw. gestillt habe und freue mich mit Ihnen gemeinsam auf einen schönen Sommer. Den Schülern und dem Lehrpersonal wünsche ich schöne Ferien, den Maturanten gratuliere ich zur Prüfung, den Familien wünsche ich schöne gemeinsame Urlaubstage und mit den Landwirten hoffe und freue ich mich auf eine gute und verdiente Ernte.

Euer Bürgermeister



Ing. Christian Drucker

## Gemeinderatssitzung vom 11. Juni 2012

In der Gemeinderatssitzung am 11.06.2012 wurden folgende wesentliche Beschlüsse gefasst:

Die Arbeiten für die Sanierung unseres Kindergartens wurden an folgende Bestbieter vergeben:

### Baumeisterarbeiten:

Fa. Reißmüller - € 127.036,10

### Fenster und Türen:

Fa. Reißmüller – € 50.436,90

### Maler und Teppich:

Fa. Müllner - € 12.798,60

Elektroarbeiten: Fa. Berger - € 6.526,75

### Spenglerarbeiten:

Fa. Koller-Pfeiffer - € 2.533,32

Die Arbeiten für Kanal-, Wasser- und Straßenbauarbeiten für die neue Siedlung in Kainraths wurden an den Bestbieter, die Fa. Leithäusl aus Göpfritz/Wild zum Preis von € 328.313,27 vergeben.

Die Siedlungsstraße in Wohlfahrts wird ebenfalls von der Fa. Leithäusl aus Göpfritz/Wild zum Preis von € 55.000 asphaltiert und Bordsteine gesetzt.

Verschiedene Asphaltierungsarbeiten auf Güterwegen mit einer max. Länge von 1,2 km wurden ebenfalls an den Bestbieter, die Fa. Leithäusl, zum Preis von € 61.480,- vergeben.

Die Färbelung des Kapellenturmes und des Blechdaches in Edelprinz wurde an die Fa. Langsteiner aus Immenschlag zum Preis von € 2.760,- vergeben. Zusätzlich werden auch die Hängerinnen und Abfallrohre erneuert.

### Sportförderung:

Es wurde beschlossen, vorerst für die Jahre 2012 und 2013, allen Gemeindebürgern mit Hauptwohnsitz, die Mitglieder von Sportvereinen sind, 20 % des jährlichen Mitgliedsbeitrages als Unterstützung zu gewähren.

Die Maximalsumme wurde mit € 30,-/Jahr festgelegt. Kommen Sie mit einer Einzahlungsbestätigung ihres Mitgliedsbeitrages zum Gemeindeamt. und Sie erhalten den Zuschuss in bar ausbezahlt.



Volksschule in Waidhofen a.d. Thaya soll in den nächsten Jahren generalsaniert werden. Die Kosten dafür wurden mit € 4.200.000 geschätzt. Um die Abwicklung der Arbeiten zu erleichtern und um die Vorsteuer lukrieren zu können, wurde der Gründung einer Kommanditgesellschaft zugestimmt. Unsere Gemeinde ist Mitglied der Schulgemeinde und mit rund 20 % (je nach Anzahl der Volksschüler) an den Kosten beteiligt. In den kommenden 20 Jahren werden sich dadurch die jährlichen Schulumlagen für die Volksschule Waidhofen/Th. von derzeit jährlich € 55.000 um rund € 15.000,- auf € 70.000,- erhöhen.

Um eine Leerverrohrung durch die Thaya-Brücke Vestenpoppen-Wohlfahrts für ein Verbindungskabel der neuen Photovoltaikanlage am Feuerwehrhaus Vestenpoppen zum Pumpwerk Wohlfahrts nutzen zu können, wurde ein Sondernutzungsvertrag mit der Straßenbauabteilung 8 abgeschlossen. Einmalige Kosten dafür € 330,-.

In der neuen Siedlung in Kainraths wurden 2 Bauplätze an Bauwerber (Jungmann Barbara, Waidhofen an der Thaya) sowie Hetzendorfer Patrick und Berger Verena aus Pfaffenschlag) zum Preis von € 17,- je m<sup>2</sup> verkauft.

Bezüglich Kooperationen mit anderen Gemeinden wurde der Gemeinderat informiert, dass im Bezirk Waidhofen a.d. Thaya ein Arbeitskreis unter Vorsitz von Herrn Bezirkshauptmann Mag. Kemetmüller gegründet wurde und dieser Möglichkeiten von Gemeindekooperationen prüft.

# Feuerwehr

Bei den heurigen Abschnittsfeuerwehrleistungsbewerben am **02. Juni 2012 in Grafenschlag** konnten folgende Plätze errungen werden:

Bewerb	Gruppe	Platz	Punkte
Bronze A	Nonndorf 1	6	400,99
Bronze A	Brunn	18	374,32
Bronze A	Kainraths	20	372,66
Bronze A	Edelprinz-Wiederfeld	22	369,46
Bronze A	Vestenpoppen-Wohlfahrts	25	345,86
Bronze B	Nonndorf 2	3 (Pokal)	397,88
Silber A	Nonndorf 1	5	382,18
Silber A	Vestenpoppen-Wohlfahrts	13	358,17
Silber B	Kainraths	1	348,74

**Die Gemeinde Waidhofen/Thaya-Land gratuliert den teilgenommenen Feuerwehren sehr herzlich zu ihren Erfolgen und ersucht auch weiterhin um Teilnahme an den Feuerwehrbewerben.**



## Auszeichnungen

Folgende Mitglieder unserer Feuerwehren haben im heurigen Jahr Auszeichnungen des Landes NÖ. bzw. des NÖ. Landesfeuerwehrverbandes erhalten und wurden von Herrn Bundesrat Bürgermeister Kurt Strohmayer-Dangl im Auftrag des Landeshauptmannes, Bezirkshauptmann Mag. Franz Kemetmüller und Abschnittskommandant BR Franz Strohmayer überreicht.

### Verdienstzeichen 2. Klasse des NÖ Landesfeuerwehrverbandes:

Christian Panagl Nonndorf 15

#### Für 70-jährige Tätigkeit:

Franz Dangl Nonndorf 12  
Alois Fidi Vestenpoppen 1

#### Für 50-jährige Tätigkeit:

Josef Stangl Buchbach 5  
Erwin Bauer Wiederfeld 8  
Friedrich Nigischer Kainraths 42

#### Für 40-jährige Tätigkeit:

Johann Bartl Brunn 30  
Franz Loidolt Brunn 12  
Adolf Kainz Buchbach 29  
Johann Kainz Buchbach 33  
Ernest Groß Vestenpoppen 44  
Engelbert Holzweber Vestenpoppen 36

#### Für 25-jährige Tätigkeit:

Franz Sauer Buchbach 13  
Franz Mödlagl Kainraths 30  
Bernhard Habison Wohlfahrts 5

**Herzlichen Glückwunsch allen Ausgezeichneten  
und ein Danke für ihre langjährige Tätigkeit in der Feuerwehr!**



# Einladung Feuerwehrfest in Kainraths

23. und 24. Juni 2012

Ehrenschutz: Bürgermeister Ing. Christian Drucker



**Samstag, 23. Juni 2012**

19.30 Uhr Festbetrieb

**SEIDL-BAR**

**Sonntag, 24. Juni 2012**

09.00 Uhr Festmesse mit Stadtpfarrer  
Mag. Josef Rennhofer

**Segnung des neuen  
Einsatzfahrzeuges**

**ZELT-  
DISCO**

anschl. **Frühschoppen** mit der Blasmusik Buchbach

Für Ihr leibliches Wohl am Mittagstisch ist bestens gesorgt.

# KARIBIK-PARTY IN EDELPRINZ 24.-26. AUGUST

FLASCHERLBAR SEIDLBAR COCKTAILBAR



Fr. 17:30 Uhr:  
**1. Edelprinzer  
Nassbewerb**

So. 14 Uhr: **Fußball  
Kleinfeldturnier**

Eine Veranstaltung der



FF-Edelprinz-Wiederfeld

**Freitag:**

Knödel- und Mohnnudelfest

ab 17.30 Uhr 1. Edelprinzer Nassbewerb

Gesamt- und Gemeindewertung mit Wanderpokal

(Info & Anmeldung: Florian Fasching, Tel. 0664/4559260)

**Samstag:**

Karibik-Party mit Cocktailbar, Flascherlbar,

Diskozelt, Seidlbar, Kaffeestube

**Sonntag:**

9:30 Uhr Wortgottesdienst durch Diakon Trinko

anschließend Dirndl- und Lederhosenfrühschoppen mit Livemusik

Mittagstisch, Cocktailbar, Kaffeestube, Kistenrutsche, Luftburg

ab 14 Uhr Fußball Kleinfeldturnier

(Anmeldung: Robert Fasching, Tel. 0680/3109504)

## Hochzeiten

seit den letzten Gemeindenachrichten

09. Juni 2012 Koll Herbert, 3830 Kainraths 53 (vormals 3900 Kleinreichenbach 2)  
Drnek Sybille, 3830 Kainraths 53
02. Juni 2012 Eichhorn Mario, 3500 Krems/Donau, Kasernstraße 16/27  
Stoifl Tanja MSc, BSc, 3830 Brunn 28
12. Mai 2012 Ing. Fischer Stefan 3830 Wohlfahrts 60 (vormals 3830  
Waidhofen/Thaya, Anna Brabbee-Str. 11)  
Märkel Sivia 3830 Wohlfahrts 60 (vormals 3843 Dobersberg,  
Schloßgasse 1/2/22)
14. April 2012 Fasching Horst, 3902 Edelprinz 23  
Herzog Sandra, 3932 Weißenalbern 29



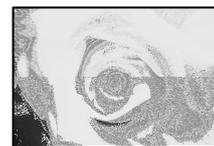
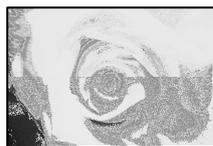
**Die Gemeinde Waidhofen/Thaya-Land gratuliert sehr herzlich und  
wünscht alles Gute für die Zukunft!**



## Sterbefälle

Karl Pregesbauer Kainraths 37 verst. 14.05.2012 85 Jahre

**Allen Angehörigen ein herzliches Beileid und  
aufrichtige Anteilnahme!**



## Friedhof Buchbach:

Es wird höflich ersucht, nach Besuchen im Friedhof Buchbach wieder das Tor zu schließen.  
Ebenfalls wird ersucht, auf die Mülltrennung, auch im Friedhof, zu achten und nur verrottbare  
Materialien auf den Kompostplatz zu geben. Alles andere bitte in die bereitgestellten Restmüll-  
tonnen geben. - Danke für Ihr Verständnis!

## Geburten



20.03.2012 Sebastian Flicker, Wohlfahrts 57  
(Eltern: Ing. Paul und Daniela Flicker)



02.04.2012 Kevin Popp, Vestenpoppen 79  
(Eltern: Roland Burian u. Elisabeth Popp)



08.05.2012 Sophie Klaner, 3902 Edelprinz 5  
(Eltern: Johann Hirsch jun. u. Andrea Klaner)



30.05.2012 Clemens Dangl, Nonndorf 12  
Eltern: Michael Hörmann und Mag. (FH)  
Cornelia Dangl

## Jubelhochzeiten 2012

### Silberne Hochzeit:

Wimmer Manfred und Ingrid  
Scharf Martin und Irene

Vestenpoppen 10  
Nonndorf 28



# Geburtstage

## 60. Geburtstag:

Bartl Anna  
Habison Margarete

Brunn 30  
Wohlfahrts 15

## 65. Geburtstag:

Anibas Leopold  
Nigischer Margareta  
Hirsch Johann  
Sam Rupert

Sarning 2  
Kainraths 42  
Edelprinz 5  
Brunn 19



## 70. Geburtstag

Wimmer Johann  
Madlberger Erna

Vestenpoppen 10  
Wohlfahrts 2

## 75. Geburtstag

Dangl Alois  
Neuwirth Johanna  
Danzinger Maria  
Mödlagl Franz  
Pazour Ernst

Brunn 16  
Edelprinz 16  
Brunn 11  
Kainraths 30  
Wohlfahrts 12



## 80. Geburtstag

Höbart Berta  
Rohrbeck Julia  
Altrichter Friedrich  
Zlabinger Margarete  
Preissl Maria

Edelprinz 4  
Edelprinz 14  
Brunn 18  
Buchbach 2  
Nonndorf 10

## 85. Geburtstag

Fidi Alois  
Hirnschall Johann

Vestenpoppen 1  
Nonndorf 4



## 90. Geburtstag

Meyer Maria

Sarning 12

## 91. Geburtstag

Gruber Johann

Buchbach 14

## 80. Geburtstag Höbart Berta, Edelprinz 4

Frau Berta Höbart aus Edelprinz 4 feierte am 27. April 2012 ihren 80. Geburtstag.



Neben der Familie gratulierten für die Gemeinde Waidhofen/Thaya-Land Bürgermeister Ing. Christian Drucker, Ortsvorsteher GR Kurt Fasching und GR Kurt Schimek, für den Seniorenbund Obmann Leopold Kargl, Gertrude und Karl Mayer und überbrachten ein Ehrengeschenk.



## 80. Geburtstag Julia Rohrbeck, Edelprinz 14

Frau Julia Rohrbeck aus Edelprinz 14 feierte am 01. Mai 2012 ihren 80. Geburtstag.



Neben der Familie gratulierten für die Gemeinde Waidhofen an der Thaya-Land Bürgermeister Ing. Christian Drucker, GR Kurt Schimek, Ortsvorsteher Kurt Fasching, für den Seniorenbund der Obmann Leopold Kargl sowie Herr Karl und Frau Gertrude Mayer und überreichten ein Ehrengeschenk und überbrachten ein Ehrengeschenk.

## 80. Geburtstag Altrichter Friedrich, Brunn 18

Herr Friedrich Altrichter aus Brunn 18 feierte am 06. Mai 2012 seinen 80. Geburtstag.

Neben der Familie gratulierten für die Gemeinde Waidhofen an der Thaya-Land Bgm. Ing. Christian Drucker, für die FF Brunn der Kommandant Gerald Strohmer, die Verwalter Gerhard Polt und Johann Weichselbraun sen. sowie Alois Dangl, Herbert Polt, Leopold Kargl und Kommandant-Stellvertreter Reinhard Altrichter und überbrachten ein Ehrengeschenk.



## 85. Geburtstag Fidi Alois, Vestenpoppen 1

Herr Alois Fidi aus Vestenpoppen 1 feierte am 03. April 2012 seinen 85. Geburtstag.



Neben der Familie gratulierten für die Gemeinde Waidhofen an der Thaya-Land Bgm. Ing. Christian Drucker und Ortsvorsteher GR Dietmar Datler, für die Freiw. Feuerwehr Vestenpoppen-Wohlfahrts Kommandant Ing. Andreas Altrichter und Verwalter Gerald Groß sowie für den Kameradschaftsbund ÖKR Franz Groß und Franz Zlabinger und überbrachten ein Ehrengeschenk.

## 85. Geburtstag Altbgm. Johann Hirnschall, Nonndorf 4

Herr Johann Hirnschall aus Nonndorf 4 feierte am 13. Mai 2012 seinen 85. Geburtstag.



Neben der Familie gratulierten für die Gemeinde Waidhofen an der Thaya-Land Bgm. Ing. Christian Drucker und Ortsvorsteher Gf.GR Herbert Diesner und überbrachten ein Ehrengeschenk.



## 90. Geburtstag Meyer Maria, Sarning 12

Frau Maria Meyer aus Sarning 12 feierte am 27. April 2012 ihren 90. Geburtstag.



Neben der Familie gratulierte für die Gemeinde Waidhofen/Th.-Land Bgm. Ing. Christian Drucker und überreichte ein Ehrengeschenk.

## „BETREUTES REISEN“

**Do. 20. Sept., Abfahrt 7.45h:** **St. Pölten/NÖ`s Landeshauptstadt:** Führung durchs **Landesmuseum:** Geschichte erforschen, Kunst erleben, Natur begreifen – Empfang und Mittagessen im Leopoldssaal – kleine **Landhausführung** mit Besichtigung der Landhauskapelle und des Landtagsbereiches - „stürmischer“ Abschluss beim Heurigen (Sturm/Most und Weintrauben sind bestellt!!) **Kosten: € 24.-- Bus**

**Abfahrt:** **Rot-Kreuz-Haus, Waidhofen/Th.,** Moritz-Schadek-Gasse 30a  
**Zustieg:** in **VITIS/Holas** (ca. 10 Min. nach Abfahrtszeit von Waidhofen)

**Bitte um RASCHE ANMELDUNG sowie um eheste Abmeldung bei Verhinderung !!!**

\*) bequeme An- und Abreise teilweise mit dem Rollibus der Fa. Rieder

\*) fachkundige Betreuung durch **geschulte freiwillige Mitarbeiter des Roten Kreuzes**  
**Rotes Kreuz Waidhofen/Thaya**

**Anfragen und** Frau **Helgard Brunner** Tel. 02841/8279 oder 0676/ 95 40 408  
**Anmeldungen:** Herrn **Stefan Schmid** Tel. 059 144 700 00

.....

## Neuer Holzzug für den Kindergarten

Die Landjugend Sprengel Waidhofen/Thaya hat in ihrer Freizeit unentgeltlich für den Kindergarten der Gemeinde Waidhofen/Thaya-Land einen neuen Holzzug hergestellt. Vizebürgermeister Johann Kasses spendete das Holz dafür.



Der neue Zug wurde von den Kindern begeistert aufgenommen. Herzlichen Dank allen Beteiligten.

## Warum ist Paul bei Gabi?



Der kleine Paul freut sich jeden Morgen auf seine Tagesmutter. „Anfangs war sich meine Mama nicht sicher, ob ich mich dort auch wohlfühle. Denn ich bleibe nicht bei jedem! Meine Tagesmutter heißt Gabi, sie ist urlieb und hat jeden Tag eine Überraschung vorbereitet. Meine Freunde Florian und Bettina sind schon da.

Wir haben einen Wunschkalender, wo wir unsere Spielwünsche aufkleben dürfen. Ich habe einen Hasen aufgeklebt, denn wir besuchen einen Streichelzoo. Mittags kocht Gabi immer tolle Sachen. Da kommt dann auch Julia, sie ist schon groß und hat mir zählen gelernt. Die Tagesmutter hat uns dann eine tolle Geschichte vorgelesen. Ich war aber etwas müde und habe eine bisschen geschlafen. Später haben wir für Bettina's Geburtstagsparty gebastelt. Das war voll toll. Jetzt kommt bald meine Mami. Ich muss ihr unbedingt noch das neue Spielzeug bei Gabi zeigen.“

Als Pauls Mama bin ich froh, dass ich Gabi gefunden habe und endlich wieder arbeiten gehen kann. Da Gabi flexibel ist und auf meine unterschiedlichen Arbeitszeiten eingehen kann. Er ist in dieser kleinen Gruppe sehr gut aufgehoben. Die angenehme Atmosphäre gibt ihm Geborgenheit und Vertrauen. Durch die vielen kreativen Ideen der Tagesmutter ist Paul's Entwicklung altersgemäß und gut für mich erkennbar. Gabi hat eine pädagogische Ausbildung abgeschlossen und muss regelmäßig Weiterbildungen besuchen.

Solltet auch Ihr für eure Kinder so eine engagierte Tagesmutter suchen, so wie ich für meinen Paul - dann meldet Euch beim



**HILFSWERK THAYATAL, Andrea Kargl, 0676/8787 34214**  
[kijufa.thayatal@noe.hilfswerk.at](mailto:kijufa.thayatal@noe.hilfswerk.at)

## Rasen mähen

Aus gegebenem Anlass wird in Erinnerung gerufen, dass die Benützung von geräuschvollen Maschinen wie z.B. Rasenmähern, Kettensägen, Kreissägen, und dergleichen sowie die Erregung von störendem Lärm durch Maschinen, Haustiere, etc. **wochentags in der Zeit von 20.00 bis 6.00 Uhr, an Samstagen ab 17.00 Uhr sowie an Sonn- und gesetzlichen Feiertagen ganztägig**, verboten ist.



Erweist sich im Einzelfall die Überschreitung des zeitlichen Rahmens, in dem man gewisse Lärmstörungen verursacht, als unbedingt notwendig, so ist im Einzelfall beim Bürgermeister um eine Ausnahmegewilligung anzusuchen, soweit eine solche in einer ortspolizeilichen Verordnung vorgesehen ist

Um ein friedvolles Nebeneinander zu schaffen, ist in jedem Fall ein gesundes Maß an Rücksichtnahme für den Nachbarn unerlässlich.

# Aktion um biogene Abfälle sauber und hygienisch zu entsorgen !

## 80 Liter Gras- und Laubsack

Dieser reißfeste Papiersack ist als Zusatz zur laufenden Bioabfallsammlung vorgesehen und **wird samt Inhalt kompostiert!**

Dieser Sack kann in allen Gemeindeämtern oder beim **Abfallverband zum Preis von € 2,- käuflich erworben werden;**



GEMEINDEVERBAND FÜR  
AUFGABEN DER  
ABFALLWIRTSCHAFT IM  
VERWALTUNGSBEZIRK  
**Waidhofen an der Thaya**

TELEFON: 02842/51223  
WWW.ABFALLVERBAND.AT

## Wie funktioniert's?

Papiersack mit Laub- oder Gras einfach neben den Bioabfallbehälter zur Entleerung bereithalten.

Sollten Sie keinen Bioabfallbehälter benutzen, so muss uns die Bereithaltung gemeldet werden!

Gekaufte Säcke können auch zu den ASZ`s gebracht werden.

---

## AirBox & Maisstärkesäcke

Für die Bioabfallsammlung im Haushalt bieten wir die AirBox und Einstecksäcke aus Maisstärke mit einem Fassungsvermögen von 10 Liter an.



**Warum:** Der Clou der AirBox steckt in der Rundum-Belüftung der Maisstärkesäcke. Dies hat im Gegensatz zum geschlossenen Bioabfallkübel wesentliche Vorteile! Maisstärkesäcke sind wasserdampfdurchlässig. Das heißt, durch die 402 Luftlöcher der AirBox und die atmungsaktive Folie der Maisstärkesäcke wird der Bioabfall rundum mit Frischluft versorgt. Wasser kann verdunsten und der Inhalt bleibt trocken und länger "frisch". Vorzeitige Abbauprozesse und unangenehme Gerüche werden effizient verhindert, Kübelwaschen oder durchnässte Biosäcke gehören der Vergangenheit an!

**Preis:** AirBox 10 Liter = € 6,00 - 1 Rolle/26 Stk. Maisstärkesäcke = € 3,40

---

## Einstecksäcke für die Biotonne 120 Liter



Der Einstecksack für die Biotonne hat den Vorteil, dass die Biotonne nach dem Entleeren nicht ausgewaschen werden muss und es am Rand der Tonne zu keiner Madenbildung kommt. Auch dieser Maisstärke-sack ist kompostierbar und wird bei der Entleerung mitentsorgt.

**Preis:** 1 Rolle / 10 Stk. = € 6,00    **120 Liter**

1 Rolle / 10 Stk. = € 10,00    **240 Liter**

**Der Ankauf der AirBox und der Einstecksäcke ist nur über das Büro des Abfallverbandes in Waidhofen/Thaya, Thayazentrum, Ebene 3 A möglich!**

Für eine lebenswerte Umwelt, Ihr Abfallberater!

So macht Abfallwirtschaft Sinn.



## Ergebnis Trinkwasseruntersuchung

Bitte geben Sie die nachfolgende Information Ihren Abnehmern weiter. Die angegebenen Untersuchungsergebnisse wurden bei den für die Lieferung an die Abgabestellen zuständigen Hochbehältern oder Brunnenanlagen ermittelt.

Bei der Angabe von zwei Untersuchungsergebnissen je Abgabestelle kann das gelieferte Wasser entweder einer der beiden angegebenen Qualitäten oder einer beliebigen Mischung der beiden entsprechen.

Abgabestelle	Datum der Untersuchung	PH-Wert	Gesamthärte °dH	Nitrat mg/l	Chlorid mg/l	Sulfat mg/l	Atrazin µg/l	Desethyl atrazin µg/l
Wohlfahrts	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Brunn AS	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Edelprinz	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Wiederfeld	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Buchbach	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Kainraths	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Nonndorf	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Götzweis	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Sarning	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
Griesbach	06.03.2012	7,00	5,8	7,8	46,0	20,0	k.U.e <sup>1)</sup>	k.U.e <sup>1)</sup>
<b>zulässige Höchstkonzentration</b>				<b>50</b>	<b>200</b>	<b>250/750<sup>2)</sup></b>	<b>0,1</b>	<b>0,1</b>

- 1) k.U.e = Keine Untersuchung erforderlich, da bei der gesetzlich vorgeschriebenen Volluntersuchung (5-jährlich) keine Pestizide nachgewiesen werden konnten.
- 2) Lt. Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch, BGBl. II Nr. 254/2006 bleiben Überschreitungen bis zu 750 mg/l Sulfat außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 3) u.BG. = unter Bestimmungsgrenze, Pestizide im untersuchten Umfang nicht bestimmbar.
- 4) wird jährlich bekanntgegeben, Untersuchung vom 4. Quartal.

Die Werte für Eisen und Mangan liegen unter der zulässigen Höchstkonzentration. Die Ergebnisse der erweiterten chemischen Untersuchung (5-jährlich) zeigten keine Belastungen der untersuchten abgegebenen Wässer auf. Der vollständige Untersuchungsbefund liegt bei EVN Wasser, der Sanitätsbehörde des Landes Niederösterreich (Abteilung Umwelthygiene) und der Gesundheitsbehörde der Bezirkshauptmannschaft auf.

Mit freundlichen Grüßen  
EVN Wasser Gesellschaft m.b.H.

Mag. R. Paschinger eh. Dipl.-Ing. F. Dinobl eh.

## Hochsaison für Wespen

**Wespen:** Sie fliegen von April bis zum Spätherbst. Hochsaison haben sie im August und September, wenn besonders viel Obst reift und daher der Tisch reich gedeckt ist.

Grundsätzlich greifen Wespen Menschen nicht an, es sei denn, sie handeln in Notwehr - dann stechen sie zu.

Für die meisten Menschen hat ein Wespenstich keine bösen Folgen. Allergiker sind allerdings ernsthaft gefährdet.



### Vorsicht ist nie falsch!

Hektische Bewegungen vermeiden, wenn Wespen in der Nähe sind. Die Tiere erschrecken, wollen sich verteidigen und stechen.

Im Freien nicht barfuss gehen. Viele Wespen leben bzw. nisten im Boden.

Besondere Vorsicht ist beim Obstpflücken geboten. Obst - auch Fallobst - ist ein Anziehungspunkt für Insekten.

Wespen lieben Süßes über alles. Achten Sie beim Essen im Freien, dass Sie kein Tier verschlucken. Ein Stich im Mund- oder Rachenbereich kann sehr gefährlich werden.

Getränke im Becher, Glas oder Krug abdecken, nicht offen stehen lassen. Besonders gefährlich sind geöffnete Dosen. Man sieht nicht hinein.

Kinder sind am besten geschützt, wenn sie ihr Getränk mit einem Strohhalm trinken.

Abfälle in gut verschließbare Mülleimer geben.

Insektengitter vor den Fenstern verhindern, dass diese lästigen Tiere in die Wohnung kommen.

### Sofortmaßnahmen nach einem Wespenstich



Salz auf ein angefeuchtetes Tuch geben und auf die Stichstelle drücken. Es kühlt auch eine Mischung aus Essig und Salz.

Insektenstiche nicht aufkratzen. Infektionsgefahr!

Bei einem Insektenstich im Mund- und Rachenraum können die Atemwege durch schnelles Anschwellen der Schleimhaut oder der Zunge verlegt werden. Den Betroffenen Eis lutschen lassen, kalte Umschläge um den Hals legen, eiskalte Getränke geben. Arzt zu Hilfe rufen.

Auf eine Blutvergiftung deuten rote Streifen unter der Haut, die vom Stich in Richtung Herz verlaufen. Sofort zum Arzt!

Allergiker sollten immer Notfallmedikamente mit sich tragen

# Mutterberatung

Die Mutterberatung für Mütter unserer Gemeinde findet gemeinsam mit der Stadtgemeinde Waidhofen/Th. **jeden 2. Freitag im Monat** von 14 bis 15 Uhr im Personalwohnhaus des Landeskrankenhauses Waidhofen/Th. statt.

Die nächsten Termine sind:

**Freitag, 13. Juli 2012**

**Freitag, 14. September 2012**

**Die Mutterberatung im August entfällt wegen Urlaub!**

**NEU: Seit Mai 2012** wird zusätzlich zur Mutter-Eltern-Beratung eine Stillberatung angeboten. Diese findet **ebenfalls jeden 2. Freitag im Monat** in der Zeit von 13.00 bis 14.30 Uhr statt.



## Entspannt mein Haus sanieren.

Die EVN ist immer für mich da.

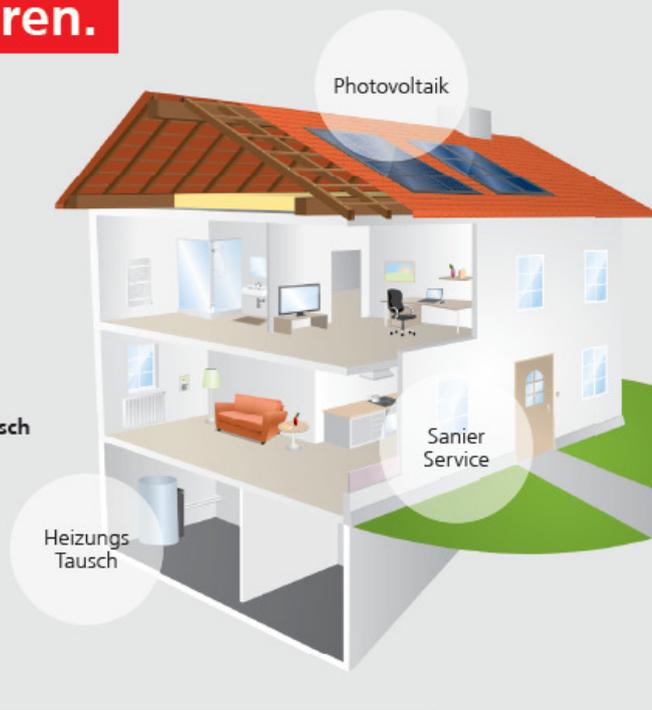
### Haben Sie schon einmal über thermische Sanierung nachgedacht und bisher auf den besten Zeitpunkt gewartet?

Dann nutzen Sie jetzt die befristete Förderaktion im Rahmen der Sanierungsoffensive. Denn eine Senkung Ihrer Energiekosten, mehr Wohnkomfort und die Wertsteigerung Ihres Hauses sind nur einige Argumente fürs Sanieren.

### Die EVN bietet Ihnen mit EVN SanierService und EVN HeizungsTausch die optimale thermische Lösung für Ihr Haus.

Die Fachleute der EVN begleiten Sie durch alle Phasen Ihrer Sanierung. Von Konzepterstellung, über individuelle Beratung zu Förderungen bis hin zur professionellen Sanierbegleitung – alles aus einer Hand.

Und mit dem **EVN SonnenKraftwerk** auf Ihrem Dach erzeugen Sie SonnenStrom für Ihren Eigenbedarf.



Wollen Sie herausfinden wie Sie Energie einsparen können? Möchten Sie nicht nur Energieberatung sondern auch gleich die professionelle Umsetzung durch einen verlässlichen Anbieter? Haben Sie Fragen zu Förderungen?

**Dann ist die EVN der richtige Partner für Sie.**

**EVN Energieberatung 0800 800 333 oder [energieberatung@evn.at](mailto:energieberatung@evn.at).**

 [facebook.com/evn](https://facebook.com/evn)

# EVN

## **Neue Schülerfreifahrt: 60 Euro für ein Jahr Öffi-Nutzung**

Gute Nachrichten für alle Familien. Auf Initiative von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Landesrat Mag. Karl Wilfing wird die Schülerfreifahrt neu geregelt. Ab dem kommenden Schuljahr können Schüler und Lehrlinge alle öffentlichen Verkehrsmittel in Niederösterreich, Wien und dem Burgenland um einmalig 60 Euro im Jahr nutzen. Dieses „Top-Jugend-Ticket“ ist auch an Wochenenden und Feiertagen gültig und passt sich damit den Lebensrealitäten der Familien in unserem Bundesland an.

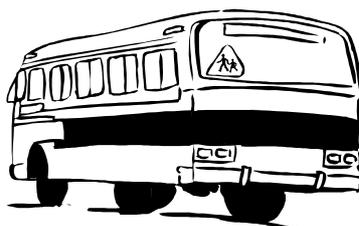
### **Ergänzung zu bestehendem Ticket**



Das „Top-Jugend-Ticket“ ergänzt das Angebot der Schülerfreifahrt perfekt. Die bereits bestehende Variante mit einem Selbstbehalt von 19,60 Euro, die für ein Schuljahr an Wochentagen die Fahrt zwischen Wohnung und Schule ermöglicht, wird es auch weiterhin geben. „Das Top-Jugend-Ticket ermöglicht aber auch allen Internatsschülern oder auch Schülern, deren Eltern sich die Obsorge teilen, eine günstige Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel“, erklärt Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll.

### **Zahlreiche Schüler und Lehrlinge profitieren**

Von dieser neuen Regelung profitieren eine große Zahl an Schülern und Lehrlingen. „In den drei Ländern Niederösterreich, Wien und Burgenland sind rund 500.000 Schüler und Lehrlinge betroffen, von denen rund 280.000 nehmen die derzeitige Regelung in Anspruch“, informiert Landesrat Mag. Karl Wilfing.



## Wochenend- und Feiertagsbereitschaftsdienst von Juli bis September 2012

30.06. u. 01.07.	Dr. Astrid Namjesky	32 115
07. u. 08.07.	Dr. Reinhard Koliha	54 220
14. u. 15.07.	Dr. Markus Brunner	53 418
21. u. 22.07.	Dr. Namjesky Astrid	32 115
28. u. 29.07.	Dr. Wolfgang Höpfl	52 212
04. u. 05.08.	Dr. Markus Brunner	53 418
11., 12. u. 15.08.	Dr. Wolfgang Höpfl	52 212
18. u. 19.08.	Dr. Namjesky Astrid	32 115
25. u. 26.08.	Dr. Reinhard Koliha	54 220
01., 02.09.	Dr. Wolfgang Höpfl	52 212
08. u.09.09.	Dr. Reinhard Koliha	54 220
15. u. 16.09.	Dr. Markus Brunner	53 418
22. u. 23.09.	Dr. Astrid Namjesky	32 115
29. u. 30.09.	Dr. Wolfgang Höpfl	52 212

### Urlaubszeiten:

Dr. Astrid Namjesky **6. bis 20. Juni 2012** Dr. Reinhard Koliha 23.7. bis 19.8.2012  
 Dr. Wolfgang Höpfl **1. bis 22. Juli 2012** Dr. Markus Brunner 13.8. bis 3.9.2012

## Zahnärzte-Notdienst Feiertage und Wochenende von 8:30 bis 11:30 Uhr

30.06. u. 01.07.	Dr.med.dent. Steinwendtner Oliver, Gföhl	02716/63 80
07. u. 08.07.	DDr. Bilek Michael, Hoheneich	02852/518 60
14. u. 15.07.	Dr.med.dent. Blabensteiner Gernot, Schweiggers	02829/700 33
21. u. 22.07.	Dr. Rozic Mirko, Kirchberg am Walde 196	02854/65 75
28. u. 29.07.	Dr. Zehetbauer Maria, Weitersfeld 317	02948/87 60
04. u. 05.08.	DDr. Azimy Fahim, Gmünd	02852/52 903
11. u. 12.08..	Dr. Gloser Rudolf, Heidenreichstein	02862/52 542
15.08.	Dr. Pichler Manfred, Horn	02982/23 95
18. u. 19.08.	Dr. Holzweber Josef, Schrems	02853/76 520
25. u. 26.08.	Dr. Klima MAS Wolfgang, Raabs/Thaya	02846/71 74
01. u. 02.09.	Dr. Kattner Doris, Vitis	02841/86 10
08. u. 09.09.	Dr. Atassi Abdulbaset, Gmünd	02852/543 85
15. u. 16.09.	Dr. Wegscheider Hermann, Gr. Siegharts	02847/23 97
22. u. 23.09.	Dr. Sturtzel Martin, Allentsteig	02824/27 183
29. u. 30.09.	Dr. Blufstein Alexander, Arbesbach	02813/72 70

Der nächtliche **Bereitschaftsdienst** während der Woche (Mo. bis Fr. von 19.00 bis 7.00 Uhr) ist unter der Telefonnummer 141 (Ärztendienst) zu erreichen. Ab Freitag, 15.00 Uhr, ist der diensthabende Wochenendarzt, siehe oben, erreichbar.

### Apotheken

**Abwechselnd** Waidhofen/Th. Apotheke zum schwarzen Adler Mag. Kranyak 02842/52574, Apotheke zum hl. Hubertus Mag. Pusch 02842/53757, Gr.Siegharts 02847/2419 u. Raabs/Th. 02846/236 im 4-Wochen-Turnus.